

ئىستا كاتژمىر ئەبەدىيەتە لە دۆزەخ

دەربارەى ژيان و ھزرى كىركىگارد

گونار فرىدريكسون
لە سوېدىيە: ھە: عوسمان ھەمەرەشىد كورون



كىركىگارد سالى 1813 له كۆپنھاگن لەدايكېووه. ئەو كاتە سەردەمىكى سەخت بووه له مېژووى ئەو شارەدا، دانىمارككەيەكان لايەنگىرى ناپۇلىئون بوون، بۆيە له 1806دا كەشتىگەلى جەنگى برىتانىا بۆمبارانىان كىردبوو. ئەنجامكەشى وپرانكارىيەكى زۆر و بلاوبوونەوهى هەژارى بوو. سالى لەدايكېوونەكەى ئەم، هەيزەكانى ناپۇلىئون تىكشكان و بەپىي رىككەوتنى ئاشتى (كىل)، نەروىچ له دانىمارك سەندرايەوه و خرايە سەر سوید. ئىتر دانىشتوانى كۆپنھاگن شورای شارەكەيان رووخاند و كەوتنە فراوانكردنى و دەستیان دايە كار و بازىرگانیى ئازاد. پارادۆكس له ژيانى كىركىگاردا شىتتىكى كاتى نەبووه، ئەو ماوه درىژەى به خویندىنى لاهوتەوه خەرىكېوو، شىكپۆشانە بەناو شاردا پياسەى دەكرد و دەچوو بۆ شانۆ و ئۆپپىرا و له كافتىرىا و رېستورانتهكان وەك وتووژكەرېكى لىھاتوو ناسرابوو. كە باوكى له سالى 1838دا مرد، پىندەچوو دووچارى ئازارېكى وىژدانى زۆر بووېت. گور و تىنى دايە بەرخۆى و دكتورانامەيەكى له سەر چەمكى (ئىرونى) نووسى كە زياتر بەراوردكارى بوو له نىوان سوكرات و مەسىح. دواتر دەربارەى باوكى زۆر شتى نووسى، چ وەك يادەوهى تايبەتى خۆى و چ

لەسەر شىواى بىرکردنەوه، زۆرجارىش وشەى خەم يان گومان و پارايى بەكاردەهپنا. باوكى شوانى مەرومالات بوو، بەلام لهو ئاشوبە ئابوورىيەى كۆپنھاگنى تىكەوتبوو، دەستى دابووە كارى كرىن و فرۆشتن، ببووە خاوهنى چەندىن خانوو، هەر له چل سالىيەوه وازى له كاركردن هپنا و بە قازانجى سەرمايەكەى دەژيا. بەلام مالى دنيا نەيتوانى خەمەكانى برەوینتەوه و هەستى تەنبايى كەم بكاتەوه. ژنى يەكەمى دواى ماوهيەكى كەمى پىكەوهژيان، بى مندالبوون، مرد. سالىك دواتر لەگەل كچە كارەكەرەكەى هاوسەرگىرى كرد، پاش چوار مانگ يەكەم مندالبان لەدايكېوو. هەلبەتە ئەمە رووداوپك نىيە له كىتبهكانى مېژووى فەلسەفەدا باسبكرىت، گەر نەبوايەتە مايەى دروستبوونى گرپهكى هەست به قەرزارى لەسەر دللى چ خودى باوكەكە و سۆرىنى كورە بچووكى، كە بۆى دەرکەوتبوو بەر له مردنى ژنى يەكەم، باوكى پەيوەندىنى لەگەل دايكى هەبووه. سۆرىن كىركىگارد لەو باوهرەدا بووه كە خىزانەكەيان بەر نەفرەت كەوتوووه. حەوت مندال بوون، سى كچ و چوار كور. كورېكيان بە دوانزە سالى مردوووه، خوشكىكيان له تەمەنى بىست و پىنچ سالىدا. سالى 1832 كچىكى

ترىان مردوووه، له 1834ش يەكەى له كورەكانيان و هەمان سالى دايكيان، هەرۆهەها له 1835دا كچەكەى تر، تەنيا دوو كور مابوونەوهو له 1837 خىزانى برا گەرەكەيان مردوووه كە تەنيا دووسال بوو هاوسەرگىريان كىردبوو. پاش ماوهيەكى زۆر كىركىگارد له دەفتەرى بىرەوهريەكانى خۆيدا نووسىويەتى: كاتىك باوكى بە برسيتى و هەژارى خەرىكى شوانى بووه چۆتە سەر بەرزايەك و بە تۆرەيەوه قسەى بە خودا وتوووه. بە درىژايى ژيان، سۆرىن كىركىگارد، گىرۆدەى قەلەقكى زۆر و هەست بە قەرزارى بەرانبەر ئايىن بووه. ئەم پاشخانە تارىكەى تىروانىن بۆ ژيان، بووه پىشەكى بۆ دروستبوونى ئەو رىيازە فەلسەفەيەى دواتر بەناوى (بوونگەرايى)هوه ناسرا. هەرگىز پەيوەندىنى لەگەل باوكى باش نەبووه، بەلام باوكى قەرزەكانىشى بۆ دەدايەوه. هىچ كاتىكىش له نووسىنەكانىدا باسى دايكى نەكردوووه. هەرچەندە، كەم تا زۆر بە كراوہيى يان وەك پارادۆكس، باسى له هەندىك لايەنى شەرمەپنەرى ژيانى تايبەتى خۆى كىردوووه. له سەردەمى خویندكارىدا، كە بە رووكەش بەختەوهر دەردەكەوت، لەگەل چەند هاوړپهكى دەروات بۆ

مآله له شفرۆشه كان، به لآم بهرگه ی رووبه پروبوونه وهی تاوانی نه گرت، هه ر كه گه پشته وه مآله وه له دهفته رى بیره وه رى رۆژانه يدا نووسى: «ئای خودايه، ئای خودايه»، دواتریش له باسى ئافره ته كاندا نووسيوه تى «چى هه لئسوكه وتىكى ئاژه لپيانه يه». توپۆره ان ميژووى ئه م پروداوه ده گپنه وه بۆ 1836/11/10.

ده بىت بگوتريپت كه گرمانه هه يه پروداوه كانى ژيان كاريگه ريان هه بووه له سه ر دروستبوونى پارايى لاي كيركيگارد، كه ره نكه ئه وه پوداوه ي له گه نچيتيدا به سه رى هات په يوه ندى به وه حاله ته وه هه بىت. به هارى 1837 (ريجينا ئولسن) ده ناسيپت، كه كچه خويناكاركي پانزه سالان بوو، سن سال دواتر، ماره ي ده كات.

يه كسه ر كيركيگارد دوو چارى پاراييه كى زۆر ده بىت، گه رچى زۆر زۆر عاشقى يه كتر بوون، پاش سيانزه مانگ واز له ريجينا ده هينيت.

دهفته رى ياده وه ريه كانى پرن له باسى چۆنيه تى بينى چه نباره ي ريجينا دواى جيا بوونه وه يان، له هه مان شه قام و له هه مان كاتدا. چۆن له بازار دوور به دوور سه يرى يه كتر يان كرده وه، چۆن له كه نيسه نيگايان بۆ يه كتر كرده وه.. هتد. له هه موو شه قام و گوڤه پانه كانى شاردا ده بيزان. ته نانه ت نه وكاته ش كه ريجينا شوپكرد، كيركيگارد

هه ولداوه په يوه ندى پيوه بكات و خه ونى ئه وه بووه له په يوه ندىه كى خو شه ويستى پلاتونيدا مپينه وه.

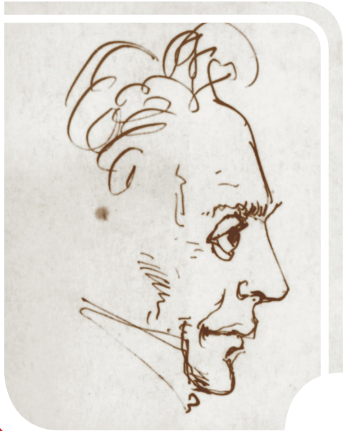
له دهفته رى ياده وه ريه كانيدا، كيركيگارد باسى پارايى و خه ميكي قوول ده كات، بى بوونى هۆيه كى ديار. خه م له رابووردوو، ترس له سزاي خودا، نيگه رانى به رانه به ر داها توو، خه فته خواردن بۆ ئه وه ي تاوانى عه شقيكي راسته قينه ي نييه، ناتوانيت ژنيك به خته وه ر بكات. قه له قيه كه ي له تيان سنوورى جه سته و گيانيدا نه مبه ر و ئه وه رى بوو.

ئۆكتۆبه رى 1841 رۆيش تووه بۆ به رلين، له وئى ده چوو بۆ ئاماده بوونى وانه ي فه لسه فه، به لآم زۆربه ي كاته كانى له وه ژوره دا به نووسينه وه به سه ر ده برد، كه له وئى به كرپى گرتبوو. دواى شه ش مانگ كه له رپگه ي هاوړپيه كييه وه زانى ريجينا نه خو شه، گه رايه وه. له كوڤنهاگن به جو شپكى زۆره وه سه رقالى نووسين بوو. ليره وه قوناغىكى نووسينى سه رنجراكيش ده ستيپي كرد.

1843 كتيبي Antingen- eller (يان ئه م... يان ئه وه) [به دانماركى Enten Eller -] بلاو ده كاته وه، ليره دا باس له سى تيروانين بۆ ژيان ده كات، تيروانينى ئيستاتيكى و ئه خلاقى و ئايينى. باسيكردووو چۆن تيمه له نيوانياندا ده كه وينه به رده م هه لباردنيتكى بونكه ريبانه. يه كه مه كه يان بايه خ

به لايه نى هه ستنى ده دات، هه ر له سيكسواليتيه وه تا هونه ر، دووهميان له سه ر بناغه ي به هه ند وه رگرتنى خواسته مۆرالييه كانى كۆمه لگه يه، به لآم پيوسته به پله ي يه كه م گرنكى بدرپت به لايه نى ئايينى. ليره دا سه رنجراكيش ئه وه يه كه چۆنيه تى ئه م گرنكى پيدانه ي روون نه كردۆته وه. به شيكى ئه م كتيبه باسى دۆن جوانه كه ي مۆزارته و به شى هه ره زۆرى (ياده وه رى نووسه ريپك) يش باس له په يوه ندىه كه يه تى له گه ل (ريجينا). ده رباره ي ژيان نووسيوه تى: «ژيان، لاي من وه ك خوارده نه وه يه كى تآله، ده بى تنۆك تنۆك، له سه رخۆ، وه ك ئه وه ي به توپت بيانژميپريت، بيخويته وه». هه ر ليره وه تيروانينى تاييه ت و بيركردنه وه ي پارادۆكسانه ي كيركيگارد ده رده كه وپت. بۆ نمونه ده لپت: «پياو ده بىت نه پتى پاريز بىت، به وه مانايه نا كه هه موو شتيك بۆ خه لكى نه دركيتيت، به لكو ته نانه ت بۆ خو يشى. من له خۆم راده ميتم، كه ماندوو ده بم، بۆ كات كوشتن جگه ره يه ك داده گيرسيتم و بيرده كه مه وه، خوا هه ر بۆخۆى ده زانيت منى له به رچى دروستكردووو و چۆنم هه لده سوپيپت».

كيركيگارد هه ر چاره ي به ناوپكى خوازراوه وه نووسينه كانى بلاوده كرده وه، وه ك ئه وه ي به وپت كارته كان تيكه لآو بكات، يان دلنيا نه بووپت چ فيگه ر و



**هەرگیز په یوه نډی
له گهڼ باوکی باش
نه بووه، به لام باوکی
قهرزه کانی شی بو
ده دایه وه. هیچ
کاتیکیش له
نووسینه کانی
باسی دایکی
نه کردووه.
هەرچه نډه، کم تا
زور به کراوه یی یان
وهک پارادوکس،
باسی له هندیك
لایه نی شه رمه یی نډه
ژیانی تایه تی خو
کردووه**

باسی سایکولوژیای نایینی کردووه. کیرکیگارد له و پروایه دا بوو، که دواي ده سته رداربوونی له ریجینا، وازی له عه شقیکی مرؤی هیناوه و وهک ئه یوب ته رکی دنیای کردووه و خوئی خستوته بهر ویست و ده سه لاتی خوا. دواي تپه رپوون به و تاقیکردنه وه یه دا توانویه تی پشکوئی عه شق له ناخیدا بگه شینته وه و خوئی له خو شه ویستی دنیایی رزگار بکات.

وا دیاره هه موو بیرکردنه وه کانی کیرکیگارد په یوه ستن به جوړی په یوه نډیبه کانی به باوکی و به ریجیناوه. له کتییی Frukt och bävan (ترس و له رز) که ئه میس به ره ه میکی تری سالی 1843 ی پر به ره ه میه تی، باسی له ئه فسانه یه کی کوئی ناو ته ورات کردوه، که چوئن (ئیراهیم) پیچه وانیه ی گشت دابونه ریته کان، مل بو فه رمانی خوا که چ ده کات و ناماده یه کوره که ی خوئی بکاته قوربانی، به لام له دوا چرکه دا خوا وه لامی بو ده تیریت، چه قوکت دابنی، ئه رکه نایینیبه که ی سه رشانت جیبه جیکردووه. ئه م کتیبه یان به ناوی خوازراوی Johannes de silentio بلاوکردوته وه. له پرووی فه لسه فه ییه وه، سی کتییی زیاتر بایه خدارن: چه مکی نیگه رانی (Begreppet ångest) و برگه فه لسه فه ییه کان (Filosofiska smulor) هه ردوویان له 1844

که سایه تیه ک بوخوئی هه لبریت. بو نمونه کتییی Enten - Eller ی به ناوی Victor Eremita وه چاپکردووه.

له (Upprepninggen) دا، که هه ر له 1843 دا بلاوی کردوته وه، هه ر خه ون به (ریجینا) وه ده بینیت و بیهوده په روئی نو یبوونه وه ی عه شقه که یانه. باسی به رلین و بو نمونه چوون بو شانوکانی ئه وئی ده کات، به لام تیرامانه کانی ده رباره ی ئه یوب، که له لایه ن خوداوه زور به توندی سزادرابوو، به سه ر لایه نه کانی تر دا زاله.

«ئیهوب! ئیهوب! ئاخ! ئیهوب! به راست جگه له م وشه ناسکانه هیچی ترت به ده مدا نه هات: خوا داویتی و خوا ده بیاته وه، درود بو خواي مه زن؟ ده نگی زیاترت لیوه نه هات؟ له وه هه موو نه هاهمه تیه تدا هه ر ئه وه ت دووباره ده کرده وه؟ بو حه وت شه و و حه وت پوژ ده مت هه لته هینايه وه، له ده رووندا چ ده گوزه را؟ که هه موو دنیا به سه رتا رووخا، تو هه ر بیرت لای خو شه ویستی و پته وی ئیمان بو؟».

(Upprepninggen) به ناوی خوازراوی "Constantin Constantius" له وه نووسراوه، ئه م ناوه جاری تریش دووباره بوته وه. هه روه ها بو نووسینیک به ناوینشانی (ته فه لایه ک له ده رووناسی تاقیگه ری دا) ناوی (کوره گه نجه که ی) داناه، گه رچی وشه ی تاقیگه ری به کاره یناوه، به لام زیاتر



له کاتی
شۆرشه که ی سالی
1848 ئەم دژی
دیموکراتی وه ستاوه،
نووسیویه تی:
حکومه تی له لایه ن
خه لک هه لئیردراو
له دۆزه خ خراپتره،
له دۆزه خ به ته نیا
ئازار ده چیژیت،
هه رچۆنیک بیت
باشتره له وه ی
ژیرده سته ی خه لکی
بیت

چاپکراون، له گه ل پاشه بندیکی نازانستی بو برگه فه لسه فه ییه کان (Avslutande ovetenskaplig efterskrift till Filosofiska smulor)، که ره نگه ئەمه یان له هه موویان گرنگتر بیت. یه که میان به ناوی خوازراوی Vigilius Haufniensis، دوانه که ی تریش Johannes Climacus بلام وکراونه ته وه، به لام بو ئەم دووانه یان نووسراوه له لایه ن (س. کیرکیگارد) ه وه چاپکراون. هیلی سهره کی له م بابه ته فه لسه فه ییانه یدا، ره خنه گرتن بووه له هیگل، ئەو فه یله سو فه ی که پاش مه رگیشی له 1831، هیشتا بالی کیشابوو به سه ر وانه کانی زانکۆی به رلیندا. لیره دا بناغه میژوییه کانی (بوونگه راییی) ده بیژیت. تاکه که س، له ژياندا به نیگه رانییه کی زۆره وه رووبه پرووی بژارده کان ده بیته وه، به لام ئازادییه که شی له و رووبه پرووی بونه وه دایه، چه مکی نیگه رانی و ئازادی په کتر دیننه کایه وه. له ژیر ناویشانی (Philosophical Fragments) کیرکیگارد گه شه ی به لایه نی لاهوتی خو ی داوه، به ناو ناوی عیسا ی نه هیناوه، به لام باسی «خودا له زه ماندا» و «بوونی خوا ی ئەزه لی له سه ر زه مین، له زه ماندا» ی کردوه، که پارادۆکسی هه ره گه وره ی ناو ئایینی مه سیحیه .

له نیگه رانیدا، مرۆف له بیتاوانیه وه به ره و گوناح راده کات، له وئشه وه بو پیکهاته وه و ئیمان هینان، ئەمه ش ئازادییه که یه تی، به لام ریگه برینه که پر له ئازار و ژانه و به تاک و ته نیایی ده بیت. کیرکیگارد به م جوړه ژیان گوزه راندنه ده لیت «حه قیقه ت» له یه کیک له وه زور خواستراوه کانیدا، که ره نگه به هه له لیکه رابیتته وه، ده لیت: «خودیتی (الذاتیة) حه قیقه ته». به بوچوونی کیرکیگارد، تاکه که س لای هیگل، له گوشه نیگای میژووی که له که بووی جهانه وه، وه ک گه ردیله یه کی بیبایه خی ناو ته پوتۆزه. به لام تاکه که س لای ئەم هیچ په یوه ندییه کی به زنجیره ی لۆژیکیانه ی دیاله کتیکی ناچاره کییه وه نییه، کیشه ی مرۆف بریتی نییه له چۆنییه تی گوزه ری رۆخی جهانه به ناو چاخه کاندا، به لکو بریتییه له بوونی خودی خو ی. له سییه م کتیبدا، له به شیکیدا به ناویشانی (mimisk- patetsk-dialektisk) کورته یه ک ده باره ی بوون، کیرکیگارد سیستمه فه لسه فه ییه که ی هیگلی وه ک وشه بازی و یاریکردن به چه مک و ده سه واژه بینوه، لۆژیک بریتی نییه له بوون، له وانیه مرۆف بتوانیت له لۆژیکدا یان له میژووی فه لسه فه دا، سیستم دروست بکات. به لام ناتوانیت ژیان، خودیتی بخاته

قالبی سیستمیکه وه. بهر زرتین پله له بووندا فهلسه فهی نییه وهک ئه وهی هیگل باسی ده کات، به لکو ئایینییه. ههروهها سیستمه دیاله کتیکه که ی هیگل له گه ل ئازادی و ئیتیکی مرؤفدا ناگونجیت.

هیچ حهقیقه تیکی فهلسه فهی و بابه تیانه ده رباره ی ژیان من بوونی نییه. ژیان نادیاره، ریسکیکی مهترسیداره. «که واته 1: ده کریت سیستمیک بوونی هه بییت. 2: نا کریت سیستمیک بۆ بوون هه بییت».

«هیچ ئیمانیک بئ مهترسی نییه... گهر به ویت ئیمانکه م بهاریم ئه وا ده بییت ناگاداریم به رده وام گومانه بابه تییه که م له ده ست نه ده م. وهک ئه وه ی له م گومان و نارؤشنییهدا حه فتا هه زار گه ز له ژیر ئاودا بم و هه ر خاوه ن باوه ریش بم».

کیرکیگارد هه موو به لگه هینانه وه یه کی گریمانیه ی، سه باره ت به ئایین و بوون یان نه بوونی خوا په تده کرده وه. «خودا بوونی نییه، ئه وه ئه زه لیه». له یه کیکی له چرکه ساته ته نژامیزییه کانیدا، به ته وسه وه باسی گونا بهاریک ده کات که پاش زیندو بوونه وه له دۆزه خ خۆی ده بییته وه.

«- ئه وه کاتژمیر چه نده؟»

شهیتان وه لامی ده داده وه: «ئه به دییه ت» کتییی (Stages on Lifes Way) که له لایه ن چاپخانه ی هیلاریوسه وه



Søren Kierkegaard

کۆکراوه ته وه و ئاماده کراوه بۆ چاپ و بلاوکراوه ته وه، بریتییه له تیرامان، زیاتر له سه ر شیوازی ورده ئه ندیشه، ده رباره ی ئه و قۆناغانه ی ئایین که رۆلی یه کلاکه ره وه یان بۆ ژیان هه یه. له رووی ئه ده بییه وه به باشتین کتییی کیرکیگارد هه ژمار ده کریت. ههروهها باسی نیگه رانییه کانی که سانی خاوه ن به هره ی هونه ریش ده کات و خوینهر ده خاته سه ر ئه و پروایه ی که ئه م نووسه ره له کاتی نه هاهمه تیدا زیاتر ههستی به باشی کرده وه. له به شیکیدا که له ژیر کارگه ریتی (سیمپۆزیوم) هه که ی پلاتۆندا باسی ئاهه نگیک ده کات، رقی خۆی دژ به ئافه رت هه لپه رشتوه. له کتییی تیبینییه کانی یاده وه ریی (Dagboksanteckningar) دا جار یکی تر باسی ریجینا سه ره له دادهاته وه، هه موو چواشه مه یه ک، کاتژمیر چواری پاشنیوه رۆ، له بازار، ریجینا ده بییت، به تابه تی که ده چیته دوکانی زینگه ریک، ئه م ده یه ویت بچیته پیشه وه، بیدوینیت و روونکردنه وه یه کی پیرا بگه یه نیت.

«رووبه رووی یه کتر بووینه وه، یه کترمان تپه راند، که میک شه رم دایگرت، په نگه له ترسی ئه وه بووینت که هاتۆته ناو ئه و شه قامانه ی ژنان هاتوچۆی پید ناکن. یان له به ر نه شه رازی بۆ شویننه که که میک شه رزه بووینت، به په له نیگای له سه ر لابر دم».

له ماوهى نيوان 1843 تا 1846 كيركيگارد زۆربەى بەرھەمە بەناوبانگەكانى نووسيو، سالانى دواتر خەرىكى نووسىنى تېرامانە ئاينىيەكان بوو و لەگەل پياوانى ئاينىدا كەوتتە ناكۆكيەكى فيكرى قوولەو.

كيركيگارد ويستوويەتى لە كەنيسەيەكى دەرهەوى شار بېيت بە قەشە، جارېكى تىرش لە سەردەمى لاوتيدا ئەم ئارەزووى ھەبوو، ھەلبەتە ئاشكرايە كەنيسە داواكەى رەتكردۆتەو.

له رۆژنامەكاندا وتارى بلاودەكردەو، له نووسىنەكاندا رەشبين بوو، گالتەى بە رەگەزى مرؤف دەھات. يەكېك بوو لە خوینەرە سەرەتاييەكانى نووسىنەكانى شوپنھاوەر، كە ھىشتا زۆر بەناوبانگ نەبوو. لە كاتى شۆرشەكەى سالى 1848 ئەم دژى ديموكراتى وەستاو، نووسىويەتى: حكومەتى لەلايەن خەلك ھەلبېژىردراو لە دۆزەخ خراپترە، لە دۆزەخ بە تەنيا ئازار دەچىزىت، ھەرچۆنېك بېت باشتە لەوھى ژىردەستەى خەلكى بېت.

مايەر ئارۇن گولدميد رۆژنامەيەكى تەنزی بلاودەكردەو بە ناوى (Corsaren)، كيركيگارد بە گالتەو رەخنەى لېگرتبوو بۆ تا ئىستا لە گۆفارەكەيدا، وەك ناودارەكانى تىرى كۆپنھاگن، باسى ئەمى نەكردوو. دواتر خۆزگەى دەخواست ئەو رەخنەيەى نەگرتايە.

رۆژنامەكە رۆژ دواى رۆژ كاريكاتىرى گالتەجاريانەى دەربارەى كيركيگارد بلاودەكردەو. خەلكى كۆپنھاگنیش كە لە نووسىنەكانى نەدەگەيشت و بايەخيان پى نەدەدا، گالتەيان پى دەكرد. بە پىكەننەو ھە كە كيركيگاردەيان دەپوانى، كە كيركيگارد وەك پياويكى پشت كۆماوھى لووت درېژ، لنگىكى پانتۆلەكەى كورت و ئەويدى درېژ... ھتد، لە رۆژنامەكەدا نیشانەدرا. خۆى نووسويەتى: كە لە كەنيسە دادەنيشم، گويم لىيە كەسانى دەورويشتەم بە دەنگى بەرز و بە گالتەجاريەو ھە باسى پانتۆلەكەم دەكەن. رەنگە ھەر خۆى بە زكماك قاچىكى لە قاچىكى درېژتر بووييت. بە دلىكى شكاوھو ھە باسى خۆشىيەكانى ژيانى شارۆچكە بچوكەكانى دەكرد. رەشبينى و خەمەكانى تۆخت دەبوونەو، خۆى بە شەھيد ناوژد دەكرد، ھەلبەتە ئەوھش پەيوەست بوو بە بۆچوونە ئاينىيەكانىيەو.

پاش مەرگى قەشەى بەناوبانگ (ماينستېر) لە 1854دا، كيركيگارد دەستىكرد بە ھېرشكردنە سەر تەواوى پياوانى كەنيسە، گالتەى بە ھەر ھەزار قەشەكەى دانيمارك دەكرد. دەيگوت ئەمانە ھەر لە خەمى پلە و پايەدان، ھەر خەرىكى زانستى ئاينىن و خودى ئاينەكەيان

فەرامۆش كىردوو. گۆفارىكى بچوكى بەناوى (چركەسات) بلاودەكردەو بە تايەتى بۆ پلار و توانجگرتنە پياوانى ئاينى.

لە 2ى ئۆكتۆبەرى 1855 لە شەقامىكدا جەلتە لىيدەدات و دەكەويت، تەمەنى تەنيا چل و دووسال بوو، دەگەيەنرېتە نەخۆشخانەى فرىدرېكس، كە ئىستا مۆزەى ھونەرىى كارى دەستىيە، لەوئى لە 11ى نۆفەمبەردا مالتاوايى لە ژياندەكات.

ھەمان سال رېچينا بار دەكات بۆ كۆلۆنى دانيماركى لە ھىندى رۆژناو، مېردەكەى لەوئى كرابوو بە فەرماندار. رېچينا وەك ژنە خانەدانىكى باش تا سالى 1904 ژياو.

سەرچاوه:

Gunnar Fredriksson, 20 Filosofer, Norstedts Förlag, stockholm 1997.